

508745-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по почистване на сгради, без жилищните – Projekt Umbau Btf. Nord 2. BA - VE505 Baustellendienstleistung

OJ S 140/2026 23/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Електронна поща: Team-Bau@kvb.koeln

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Projekt Umbau Btf. Nord 2. BA - VE505 Baustellendienstleistung

Описание: Die Kölner Verkehrs-Betriebe AG modernisieren den Busbetriebshof Nord im 2.

Bauabschnitt grundlegend, um die vollständige Elektrifizierung der Flotte bis 2030 zu ermöglichen. Kern ist die Anpassung des Abstellkonzepts: Zukünftig erfolgt die Busabstellung in Abstellblöcken mit Stahltraversen für Ladehauben. Die Ladeinfrastruktur wird in einem aufgeständerten Technikriegel gebündelt. Die Verkehrsflächen sowie die

Oberflächenentwässerung werden gesamthaft erneuert. Die Waschhalle wird für die Nutzung durch Elektrobusse grundlegend saniert und mit einer Arbeitsgrube versehen. Darüber hinaus werden die Werkstatt um sieben Arbeitsstände erweitert und das Fahrdienstgebäude energetisch saniert sowie um einen zweigeschossigen Anbau erweitert. Das vorhandene Ersatzteillager wird modernisiert und mit einer neuen Ausstattung versehen. Die Realisierung aller Maßnahmen erfolgt unter Aufrechterhalten des Bus- und Werkstattbetriebs. Die

ausgeschriebenen Leistungen umfassen betriebsunterstützende Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Umbau des Busbetriebshofs Nord, 2 . Bauabschnitt (BBHN 2) , und sind für die gesamte Bauzeit zu erbringen. Ein Schwerpunkt der Leistungen ist die regelmäßige Reinigung der auf dem Gelände aufgestellten Containeranlagen (Büro - /Besprechungscontainer, Baustellenzufahrt sowie Aufenthaltscontainer). Die Reinigung umfasst sowohl die Innen als auch die Außenbereiche der jeweiligen Einheiten in den erforderlichen Reinigungsintervallen. Darüber hinaus sind Pförtnerdienste und Maßnahmen des Zutrittsmanagements am Betriebshof Nord zu erbringen. Der Auftragnehmer gewährleistet eine kontinuierliche Überwachung und Steuerung des Zugangs zum Baustellengelände und koordiniert die Zugangskontrolle für Baustellenpersonal , Lieferanten und sonstige Dritte in Abstimmung mit den Kölner Verkehrs-Betrieben AG . Ergänzend sind Winterdienstleistungen auf dem ALDI- Parkplatz sowie Straßenreinigungsleistungen auf den Verkehrsflächen des Betriebshofs zu erbringen. Der Winterdienst umfasst alle erforderlichen Maßnahmen zur Sicherstellung der Begehrbarkeit und Befahrbarkeit bei Schnee- und Eisglätte. Die

Straßenreinigung beinhaltet die regelmäßige Säuberung der Verkehrsflächen von Verschmutzungen , die im Zusammenhang mit dem Bau- und Betriebsbetrieb entstehen. Alle

Leistungen sind unter Aufrechterhaltung des laufenden Bus - und Werkstattbetriebs zu erbringen und in enger Abstimmung mit der Projektleitung der KVB sowie der örtlichen Bauüberwachung durchzuführen.

Идентификатор на процедурата: 07dd1252-b740-4525-a206-2b918b0d36a5

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Допълнителна класификация (cpv): 71521000 Строителен надзор по време на

строителството, 90611000 Услуги по почистване на улици

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Тежко професионално нарушение: Es gelten die gesetzlichen und in den

Vergabeunterlagen (Verfahrensbedingungen / Angebotsformblatt) geregelten

Ausschlussgründe. Die Bieter haben die im Angebotsformblatt enthaltenen Eigen- /

Verpflichtungserklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124

GWB, zu den EU-Sanktionen wegen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine sowie zur

Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes sowie des Supplier Code of Conduct der KVB abzugeben.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Projekt Umbau Btf. Nord 2. BA - VE505 Baustellendienstleistung

Описание: Die Kölner Verkehrs-Betriebe AG modernisieren den Busbetriebshof Nord im 2.

Bauabschnitt grundlegend, um die vollständige Elektrifizierung der Flotte bis 2030 zu

ermöglichen. Kern ist die Anpassung des Abstellkonzepts: Zukünftig erfolgt die Busabstellung

in Abstellblöcken mit Stahltraversen für Ladehauben. Die Ladeinfrastruktur wird in einem

aufgeständerten Technikriegel gebündelt. Die Verkehrsflächen sowie die

Oberflächenentwässerung werden gesamthaft erneuert. Die Waschhalle wird für die Nutzung

durch Elektrobusse grundlegend saniert und mit einer Arbeitsgrube versehen. Darüber hinaus

werden die Werkstatt um sieben Arbeitsstände erweitert und das Fahrdienstgebäude

energetisch saniert sowie um einen zweigeschossigen Anbau erweitert. Das vorhandene

Ersatzteillager wird modernisiert und mit einer neuen Ausstattung versehen. Die Realisierung

aller Maßnahmen erfolgt unter Aufrechterhalten des Bus- und Werkstattbetriebs. Die

ausgeschriebenen Leistungen umfassen betriebsunterstützende Dienstleistungen im

Zusammenhang mit dem Umbau des Busbetriebshofs Nord, 2 . Bauabschnitt (BBHN 2) , und

sind für die gesamte Bauzeit zu erbringen. Ein Schwerpunkt der Leistungen ist die

регулярна почистване на контейнерните площадки (Büro - /Besprechungscontainer, Baustellenzufahrt sowie Aufenthaltscontainer). Die Reinigung umfasst sowohl die Innen als auch die Außenbereiche der jeweiligen Einheiten in den erforderlichen Reinigungsintervallen. Darüber hinaus sind Pförtnerdienste und Maßnahmen des Zutrittsmanagements am Betriebshof Nord zu erbringen. Der Auftragnehmer gewährleistet eine kontinuierliche Überwachung und Steuerung des Zugangs zum Baustellengelände und koordiniert die Zugangskontrolle für Baustellenpersonal , Lieferanten und sonstige Dritte in Abstimmung mit den Kölner Verkehrs-Betrieben AG . Ergänzend sind Winterdienstleistungen auf dem ALDI- Parkplatz sowie Straßenreinigungsleistungen auf den Verkehrsflächen des Betriebshofs zu erbringen. Der Winterdienst umfasst alle erforderlichen Maßnahmen zur Sicherstellung der Begehrbarkeit und Befahrbarkeit bei Schnee- und Eisglätte. Die Straßenreinigung beinhaltet die regelmäßige Säuberung der Verkehrsflächen von Verschmutzungen , die im Zusammenhang mit dem Bau- und Betriebsbetrieb entstehen. Alle Leistungen sind unter Aufrechterhaltung des laufenden Bus - und Werkstattbetriebs zu erbringen und in enger Abstimmung mit der Projektleitung der KVB sowie der örtlichen Bauüberwachung durchzuführen.

Вътрешен идентификатор: E64447427

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Допълнителна класификация (cpv): 90611000 Услуги по почистване на улици, 71521000

Строителен надзор по време на строителството

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 22/10/2026

Крайна дата на продължителността: 06/02/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 4

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Vorlage einer Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Vorlage einer Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Vorlage von 1 Referenz über früher ausgeführte Aufträge /Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar ist. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der Referenzauftrag mindestens das folgende Merkmal aufweist: - Die einzelne Referenz muss ein Auftragsvolumen von > 100 Tsd. Euro aufweisen Referenzaufträge dürfen nicht länger als 5 Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. In der Referenz sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers, Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht hat.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Vorlage einer Erklärung über die durchschnittliche Gesamtbeschäftigtenzahl des Unternehmens in den jeweils letzten drei Kalenderjahren. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Zahlen jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Vorlage einer Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in den jeweils letzten drei Kalenderjahren. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Zahlen jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: günstigster Preis

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E64447427>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E64447427>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 42 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Es sind keine Bieter bei der Öffnung zugelassen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Vergabeunterlagen

Финансово споразумение: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Организация, която обработва офертите: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

8. Организации

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Регистрационен номер: St-Nr.: DE811183963 / Reg-Nr.: Amtsgericht Köln, HRB 2130

Пощенски адрес: Scheidtweilerstr. 38

Град: Köln

Пощенски код: 50933

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: Team-Bau@kvb.koeln

Телефон: 000

Интернет адрес: <https://kvb.koeln/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Регистрационен номер: Leitweg-ID: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Електронна поща: poststelle@brms.nrw.de

Телефон: +49251 411-0

Факс: +49251 411-82525

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 759bc60f-523e-4ffb-a9e3-0ffced78ff3c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 22/07/2026 11:35:04 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 508745-2026

Номер на броя на ОВ S: 140/2026

Дата на публикуване: 23/07/2026